



## Disability Support Pension

### الأهلية

قد تتمكن من الحصول على DSP إذا كنت مستوفياً القواعد الطبية وغير الطبية. سوف تستوفي القواعد غير الطبية إذا كان ينطبق عليك كل ما يلي و:

- يكون عمرك بين 16 سنة و سن التقاعد
- إستيفاء شروط الإقامة
- اجتياز اختبارات الدخل والأصول الخاصة بوضعك.

سوف تستوفي القواعد الطبية إذا كان لديك أحد الحالات الواضحة التالية:

- أنت كيف بشكل دائم
- أنت بحاجة إلى رعاية تحتاج الى مستوى دار التمريض
- لديك مرض عضال ومتوقع أن يكون معدل حياتك أقل من (2) سنتين
- لديك إعاقة ذهنية بمعدل ذكاء أقل من 70
- مصاب بفتنة 4 من فيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز
- تحصل على معاش اعاقة بمعدل خاص معاش من Department of Veterans' Affairs (عجز كلي ودائم).

بدلاً من ذلك، يمكنك أيضاً تلبية القواعد الطبية إذا كان ينطبق كل ما يلي:

- سنستمر حالتك لأكثر من (2) عامين
- تم تشخيص حالتك وعلاجها واستقرارها بالكامل
- تستوفي متطلبات تصنيف العجز وهو 20 نقطة أو أكثر بموجب جداول العجز
- تستوفي قواعد برنامج الدعم، إذا كانت تنطبق عليك
- سوف تمنعك حالتك من العمل 15 ساعة على الأقل في الأسبوع خلال (2) العامين المقبلين.

### المطالبة بمعاش DSP

#### قبل المطالبة

يمكنك استخدام دليل DSP pre-claim guide المتوفر على موقعنا الإلكتروني. لن يخبرك ما إذا كان بإمكانك الحصول على الدفعة، لكنه سيساعدك على اتخاذ قرار إذا كنت ستطالب أم لا.

إذا كنت تعتقد أن هذا هي الدفعة المناسبة لك، فتأكد من أن لديك اثبات طبي لدعم مطالبتك. قد تحتاج أيضاً إلى إكمال برنامج الدعم قبل المطالبة. سيساعدك برنامج الدعم في:

- الإعداد والتقدم للوظائف
- خبرة العمل و / أو التدريب
- إدارة الإصابات.

#### عندما تطالب

يجب أن تقدم لنا اثبات طبي.

سوف نستخدم هذا الاثبات لتقييم أهليتك لـ DSP. قد تحتاج إلى الحضور للتقييمات.

عندما تكون مستعداً لتقديم مطالبة، فإن أسرع طريقة للمطالبة تكون عبر الإنترنت. إذا كان لديك رقم اشارة العميل (CRN) Centrelink، فيمكنك المطالبة عبر الإنترنت من خلال Centrelink من خلال حسابك على myGov.

إذا لم يكن لديك CRN، فإذهب إلى my.gov.au للحصول على رقم.

لا تحتاج إلى زيارة مركز سنترلنك.

إذا رشحت شخصاً للمراسلة، فيمكنه المطالبة نيابة عنك عبر الإنترنت. إذا لم تعين مرشحاً للمراسلة، وتريد مرشحاً، فيجب عليك إعداد هذا.

## عندما نقوم بتقييم مطالبتك

### Job Capacity Assessment

كجزء من عملية مطالبتك، سوف تحتاج إلى حضور موعد (JCA) Job Capacity Assessment. سيقم JCA بتأثير ظروفك الطبية وإعاقتك على قدرتك على العمل وما إذا كنت ستستفيد من المساعدة في التوظيف. لا توجد تكلفة لهذا التقييم.

### Disability Medical Assessment

بعد موعد JCA الخاص بك، قد نحيلك إلى (DMA) Disability Medical Assessment.

يساعدنا DMA في تحديد أهليتك الطبية لـ DSP.

سيقوم طبيب متعاقد مع الحكومة بإجراء (DMA) لك. لن يكون هذا الطبيب هو طبيبك المعتاد، على الرغم من أنه قد يتصل بطبيبك إذا احتاج إلى مزيد من المعلومات. جميع الأطباء المتعاقدين مع الحكومة مؤهلين ومدربين للقيام بهذه التقييمات. لا توجد تكلفة لهذا التقييم.

### نتيجة مطالبتك بمعاش DSP

سنخبرك إذا نجحت مطالبتك. إذا كنت مؤهلاً للحصول على DSP، فسنخبرك بموعد بدء الدفع الخاص بك والمبلغ الذي ستحصل عليه. لا يمكن لأي شخص يعاني من إعاقة أو حالة طبية الحصول على DSP. إذا لم تتمكن من الحصول عليها، فقد تتمكن من الحصول على مدفوعات أخرى.

### المزيد من المعلومات

يمكنك اختيار أي مما يلي:

- اذهب إلى [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](http://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) حيث يمكنك القراءة أو الاستماع إلى أو مشاهدة
- معلومات بلغات أخرى
- اتصل بالرقم 131 202 للتحدث إلينا بلغتك
- قم بزيارة مركز الخدمة.

### إخلاء المسؤولية

المعلومات الواردة في هذا المنشور مخصصة فقط كدليل للمدفوعات والخدمات. تقع على عاتقك مسؤولية تحديد ما إذا كنت ترغب في التقدم بطلب للحصول على دفعة وتقديم طلب فيما يتعلق بظروفك الخاصة.



# Disability Support Pension

## Eligibility

You may be able to get DSP if you meet both non-medical and medical rules.

You will meet the non-medical rules if all the following apply and you:

- are between 16 years of age and age pension age
- meet the residence requirements
- meet the income and assets tests for your situation.

You will meet the medical rules if you have one of the following manifest conditions:

- you are permanently blind
- you need nursing home level care
- you have a terminal illness with average life expectancy of less than 2 years
- you have an intellectual disability with an IQ of less than 70
- you have category 4 HIV/AIDS
- you get a Department of Veterans' Affairs special rate disability pension (totally and permanently incapacitated).

Alternatively, you may also meet the medical rules if all of the following apply:

- your condition will last more than 2 years
- your condition is fully diagnosed, treated and stabilised
- you meet the impairment rating requirement of 20 points or more under the Impairment Tables
- you meet Program of Support rules, if these apply to you
- your condition will stop you working at least 15 hours a week in the next 2 years.

## Claiming DSP

### Before you claim

You can use our DSP pre-claim guide available on our website. It will not tell you if you can get the payment, but it will help you decide whether to claim.

If you think it is the right payment for you, make sure you have medical evidence to support your claim. You may also need to complete a Program of Support before you claim. A Program of Support will help you with:

- preparing for and applying for jobs
- work experience and/or training
- injury management.

## When you claim

You must give us medical evidence.

We will use this evidence to assess your eligibility for DSP. You may need to attend assessments.

When you are ready to submit a claim, the quickest way to claim is online.

If you already have a Centrelink Customer Reference Number (CRN), you can claim online with Centrelink through your myGov account.

If you do not have a CRN, go to **my.gov.au** to get one.

You do not need to visit a service centre.

If you have a correspondence nominee, they can claim for you online. If you do not have a correspondence nominee, and you want one, you must set this up.

## When we assess your claim

### Job Capacity Assessment

As part of your claim process, you will need to attend a Job Capacity Assessment (JCA). A JCA will assess the impact of your medical conditions and disabilities on your ability to work and whether you would benefit from employment assistance.

There is no cost for this assessment.

### Disability Medical Assessment

Following your JCA, we may refer you to a Disability Medical Assessment (DMA).

A DMA helps us to decide your medical eligibility for DSP.

A Government-contracted doctor will conduct your DMA. This doctor will not be your usual doctor, though they may contact your doctor if they need more information. All Government-contracted doctors are qualified and trained to do these assessments.

There is no cost for this assessment.

### Outcome of your DSP claim

We will let you know if your claim is successful. If you are eligible for DSP, we will tell you when your payment will start and how much you will get paid.

Not everyone with disability or a medical condition can get DSP. If you cannot get it you may be able to get other payments.

## More information

You can choose any of the following:

- go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch
- information in other languages
- call **131 202** to speak to us in your language

- visit a service centre.

## **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.